Ayuntamiento Udala
irun
www.irun.org

irun
Aprobado por la Alcaldía Presidencia por resolución Nº 623 de Fecha 05/01/2023

XIII. DIES OIASSONIS ERROMATAR JAIALDIRAKO BEHAR DIREN AZPIEGITUREN KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS NECESARIAS PARA LA CELEBRACIÓN DEL XIII FESTIVAL ROMANO DIES OIASSONIS

– PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

ARLO SUSTATZAILEA / ÁREA PROMOTORA	HIRI-BULTZADA, EKONOMIA ETA OGASUNA / AREA DE IMPULSO DE CIUDAD, ECONOMIA Y HACIENDA
ESPEDIENTE KODEA / CÓDIGO EXPEDIENTE	2023ZAUN0022

Lehena.- KONTRATUAREN XEDEA.	*Primera.- OBJETO DEL CONTRATO.*
Plegu honen xedea da XIII Dies Oiassonis Erromatar Jaialdia ospatzeko beharrezkoak diren azpiegituren kontratazioa arautuko duten baldintza teknikoak finkatzea.	Es objeto del presente pliego establecer las prescripciones técnicas que regirán la contratación de las infraestructuras necesarias para la celebración del XIII Festival romano Dies Oiassonis.
Lote hauetan banatzen dira egin beharreko lanak:	Los trabajos a realizan se dividen en los siguientes lotes:
I lotea.- **San Juan Harria plazan ikuskizun batzuk egiteko harrobiko hondar mehea garraiatzea, hornitzea, bitarteko mekanikoz zabaltzea eta kentzea.**	Lote I.- **Transporte, suministro, extendido por medios mecánicos y retirada de arena fina de cantera para diversos espectáculos en la Plaza de San Juan Harria.**
II lotea.- **San Juan Harria plazan ikuskizun batzuk egiteko harmaila alokatzea, muntatzea eta desmuntatzea.**	Lote II.- **Alquiler, montaje y desmontaje de grada para diversos espectáculos en Plaza de San Juan Harria.**
III lotea.- **San Juan Harria plazan hesiak alokatzea eta muntatzea zenbait ikuskizunetarako.**	Lote III.- **Alquiler y montaje de vallado en Plaza de San Juan Harria para diversos espectáculos.**
Jarri beharreko azpiegiturei dagokienez, instalazio horiek Ikuskizun publikoei eta Aisia Jarduerei buruzko Legea garatzen duen Erregelamendua onesten duen otsailaren 5eko 17/2019 Dekretuak aldi baterako egituratarako eta instalazioetarako finkatzen dituen betekizunak betetzen dituztela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko da.	Respecto de las infraestructuras a instalar, se deberá aportar documentación acreditativa de que estas cumplen con los requisitos establecidos para estructuras temporales e instalaciones para espectadores establecidos en el Decreto 17/2019 de 5 de Febrero por el que se aprueba el Reglamento de Desarrollo de la Ley de Espectáculos públicos y Actividades Recreativas.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Irati Tranche Otxandorena DIRECTORA IMPULSO DE CIUDAD ECONOMIA Y HACIENDA (17/04/2023 15:22 CEST)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 66TF-33UY-VMTY-6YXF

IRUNGO UDALA IDAZKARITZA SECRETARIA AYUNTAMIENTO DE IRUN

Bigarrena.- ZERBITZUEN DESKRIBAPENA.	***Segunda.- DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS.***
Gutxienez zerbitzu hauek eman beharko dira lote bakoitzean:	Los servicios mínimos a prestar en cada uno de los lotes son los siguientes:
I. lotea	**Lote I**
Xedea:	Objeto:
San Juan Harria plazan ikuskizun batzuk egiteko harrobiko hondar mehea garraiatzea, hornitzea, bitarteko mekanikoz zabaltzea eta kentzea.	Transporte, suministro, extendido por medios mecánicos y retirada de arena fina de cantera para diversos espectáculos en la plaza de San Juan Harria.
Kopurua:	Cantidad:
500 tona.	500 toneladas.
Zerbitzua emateko datak:	Fechas de prestación del servicio:
-Hornitzea eta zabaltzea: 2023ko uztailak 12. Nolanahi ere, muntaia 2023ko uztailaren 13ko 14: 00etarako amaituta egon beharko da.	-Suministro y extendido: 12 de julio de 2.023. En todo caso, el montaje deberá estar finalizado para las 14:00 del día 13 de julio de 2023.
-Kentzea: 2023ko uztailak 17.	-Retirada: 17 de julio de 2.023.
II lotea	**Lote II**
Xedea:	Objeto:
San Juan Harria plazan ikuskizun batzuk egiteko harmaila alokatzea, muntatzea eta desmuntatzea.	Alquiler, montaje y desmontaje de gradas para diversos espectáculos en plaza San Juan Harria.
Ezaugarri teknikoak: 4 lerrotako oholtzetan banatutako harmailak.	Características técnicas: Graderíos en tarimas de 4 filas.
Gutxienezko altuera, 0,40, lurretik; eta gehieneko altuera, 1,80, lurretik. Oholtzen artean, gutxienez 40 cm-ko tartea egon beharko du. Oholtzaren gehienezko zabalera metro 1ekoa izango da lerroko, eta harmailaren gehienezko zabalera ez izango 240 cm baino gehiagokoa. Bi harmaila jarriko dira; bata, plazaren ekialdean, 38 metroko luzerakoa, eta bestea, plazaren mendebaldean, 40 metroko luzerakoa.	Altura mínima de 0,40 desde el suelo y altura máxima de 1,80 desde el suelo. La distancia mínima entre tarimas deberá tener 40 cm. La anchura máxima de la tarima será de 1 metro por fila, y el ancho máximo de la grada no podrá superar los 240cm. Se instalarán dos graderíos, uno en el este de la plaza, de 38 metros de largo, y otro en el lado oeste de la plaza, de 40 metros de largo.
Bi harmailak segurtasunezko hesi batez inguratuta egongo dira.	Ambos graderíos contarán con un vallado perimetral de seguridad.
Oholezko oholtza, akabera irristagaitzarekin eta aluminiozko markoarekin.	Tarima de tablero con acabado autodeslizante y marco de aluminio.

IRUNGO UDALA IDAZKARITZA SECRETARIA AYUNTAMIENTO DE IRUN

Zerbitzua emateko datak: Muntatzea: 2023ko uztailak 11 Desmuntatzea: 2023ko uztailak 18	Fechas de prestación del servicio: Montaje: 11 de julio de 2.023. Desmontaje: 18 de julio de 2.023.

III. lotea	**Lote III**
Xedea:	Objeto:
San Juan Harria plazan ikuskizunak egiteko hesiak alokatzea, garraiatzea, muntatzea eta desmuntatzea.	Alquiler, transporte, montaje y desmontaje de vallado para diversos espectáculos en plaza San Juan Harria.
Ezaugarri teknikoak:	Características técnicas:
75 hesi bereizle altu 3x2 m-koak.	75 vallas separadoras altas de 3 x 2 mts.
Zerbitzua emateko datak:	Fechas de prestación del servicio:
Muntaketa: 2.023ko uztailak 11an. Desmuntaketa: 2.023ko uztailak 18an.	Montaje: 11 de julio de 2.023 Desmontaje: 18 de julio de 2.023